

PART I / PARTIE I

Volume XXIX, No. 3 / Volume XXIX, n° 3

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2008-03-31

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As the Chief Coroner for the Territories under the <i>Coroners Act</i>: Coroner en chef aux Territoires en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :				
EGGENBERGER, Albert Garth	Yellowknife	A-043-2008	from/de 2008-04-01 to/à 2009-03-31	2008-04-01
As Chief Environmental Protection Officer under the <i>Environmental Protection Act</i>: Directeur de la protection de l'environnement en vertu de la <i>Loi sur la protection de l'environnement</i> :				
BOHNET, Gary A.	Yellowknife	A-044-2008		2008-03-17
As deputy Chief Environmental Protection Officer under the <i>Environmental Protection Act</i>: Directeur adjoint de la protection de l'environnement en vertu de la <i>Loi sur la protection de l'environnement</i> :				
CASE, Raymond Lloyd	Yellowknife	A-042-2008		2008-02-15
As acting Fire Marshal under the <i>Fire Prevention Act</i>: Commissaire aux incendies par intérim en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :				
REIMER, William	Fort Smith	A-046-2008	from/de 2008-02-13 to/à 2008-02-18	2008-02-13

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Forest Management Supervisor under the *Forest Management Act*:
Surveillant de l'aménagement des forêts en vertu de la *Loi sur l'aménagement des forêts* :**

BOHNET, Gary A.	Yellowknife	A-040-2008		2008-03-17
-----------------	-------------	------------	--	------------

**As Forest Supervisor under the *Forest Protection Act*:
Directeur des forêts en vertu de la *Loi sur la protection des forêts* :**

BOHNET, Gary A.	Yellowknife	A-045-2008		2008-03-17
-----------------	-------------	------------	--	------------

As members of the Yellowknife Health and Social Services Authority under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:

Membres de l'Administration des services de santé et des services sociaux de Yellowknife en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :

ERASMUS, Leonie	Yellowknife	A-038-2008	3 years/3 ans	2008-03-08
HAMRE, Karen	Yellowknife	A-039-2008	3 years/3 ans	2008-03-08

**As a member of the Legal Services Board of the Northwest Territories under the *Legal Services Act*:
Membre de la Commission des services juridiques des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les services juridiques* :**

SHANER, Karan	Yellowknife	A-052-2008	3 years/3 ans	2008-02-28
---------------	-------------	------------	---------------	------------

**As an inspector under the *Liquor Act*:
Inspectrice en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

TODD, Linda	Yellowknife	A-055-2008		2008-03-01
-------------	-------------	------------	--	------------

**As issuers of marriage licences under the *Marriage Act*:
Délivreurs de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

HOOD, James	Fort Smith	A-050-2008		2008-02-12
SEBERT, Anne	Fort Smith	A-051-2008		2008-02-12

**As an adjudicator under the *Motor Vehicles Act*:
Arbitre en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

BARBOUR, Blair William	Yellowknife	A-047-2008	2 years/2 ans	2008-02-13
------------------------	-------------	------------	---------------	------------

**As chairperson of the Łutselk'e Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Président de l'Office d'habitation de Łutselk'e en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

GREEN, Brian Douglas	Łutselk'e	A-053-2008	from/de 2008-02-01 to/à 2010-05-31	2008-02-01
----------------------	-----------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Łutselk'e Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membres de l'Office d'habitation de Łutselk'e en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

ELLIS, Stephen	Łutselk'e	A-048-2008	from/de 2008-02-01 to/à 2010-05-31	2008-02-01
LOCKHART, Kathleen Ann	Łutselk'e	A-049-2008	from/de 2008-02-01 to/à 2010-05-31	2008-02-01

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As vice-chairperson of the Łutselk'e Housing Authority under the Northwest Territories Housing Corporation Act:
Vice-présidente de l'Office d'habitation de Łutselk'e en vertu de la Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest :**

FATTE, Irene	Łutselk'e	A-054-2008	from/de 2008-02-01 to/à 2010-05-31	2008-02-01
--------------	-----------	------------	---------------------------------------	------------

**As Superintendent of Wildlife under the Wildlife Act:
Surintendant de la faune en vertu de la Loi sur la faune :**

BOHNET, Gary A.	Yellowknife	A-041-2008		2008-03-17
-----------------	-------------	------------	--	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CORRECTIONS ACT - Acting Warden of the North Slave Correctional Centre
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS - administrateur par intérim du centre correctionnel de North Slave**

SHEETS, Orrell	AR-029-2008	2008-02-01	A-058-2005
----------------	-------------	------------	------------

**CORRECTIONS ACT - probation officers
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS - agents de probation**

BECK, Barbara Ann	AR-025-2008	2008-02-01	A-019-2007
POGSON, Bill	AR-026-2008	2008-02-01	A-057-2003
ROHATYN, Allyn	AR-028-2008	2008-02-01	A-428-2002
WILLIAMS, Bethan	AR-027-2008	2008-02-01	A-277-2003

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT - Chief Environmental Protection Officer
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - directeur de la protection de l'environnement**

BAILEY, Robert P.	AR-068-2008	2008-03-17	A-1081-98
-------------------	-------------	------------	-----------

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT - Deputy Chief Environmental Protection Officer
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - directeur adjoint de la protection de l'environnement**

PAQUIN, Emery J.	AR-069-2008	2008-02-12	NS-0202-91
------------------	-------------	------------	------------

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT - inspector
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - inspecteur**

PAQUIN, Emery Jean	AR-038-2008	2008-02-06	NS-621-91
--------------------	-------------	------------	-----------

**FOREST MANAGEMENT ACT - Forest Management Supervisor
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS - surveillant de l'aménagement des forêts**

BAILEY, Robert P.	AR-065-2008	2008-03-17	A-1079-98
-------------------	-------------	------------	-----------

**NORTHWEST TERRITORIES HOUSING CORPORATION ACT - member of the Łutselk'e Housing Authority
LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre de l'Office d'habitation de Łutselk'e**

ENZOE, Ronald	AR-083-2008	2008-01-01	A-198-2007
---------------	-------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

PESTICIDE ACT - inspector**LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES - inspecteur**

PAQUIN, Emery J.	AR-070-2008	2008-02-13	NS-572-83
------------------	-------------	------------	-----------

PRISONS AND REFORMATORIES ACT (CANADA) - persons who are responsible for authorizing temporary absences**LOI SUR LES PRISONS ET LES MAISONS DE CORRECTION (CANADA) - responsables de l'octroi des permissions de sortir**

CALVIN, Bertha	AR-093-2008	2008-02-19	A-721-98
CASTLE, Herb	AR-092-2008	2008-02-19	A-464-2005
DE HEDERVARY, Carol	AR-098-2008	2008-02-19	A-049-2004
NAHANNI, John	AR-097-2008	2008-02-19	A-235-2001
STRADER, Doug	AR-096-2008	2008-02-19	A-219-99
STRIKWERDA, Lisa	AR-095-2008	2008-02-19	A-285-2003
WILLIAMS, Bethan	AR-094-2008	2008-02-19	A-258-2003

SOCIAL ASSISTANCE ACT - chairperson of the Arctic Red River Social Assistance Appeal Committee**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - président du comité d'appel de l'assistance sociale d'Arctic Red River**

KENDO, Thomas	AR-058-2008	2008-01-28	NS-679-90
---------------	-------------	------------	-----------

SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Arctic Red River Social Assistance Appeal Committee**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale d'Arctic Red River**

ANDRE, Noel	AR-054-2008	2008-01-28	NS-675-90
BLAKE, Phillip	AR-055-2008	2008-01-28	NS-676-90
LINDSAY, Maureen	AR-056-2008	2008-01-28	NS-677-90
MITCHELL, Agnes	AR-057-2008	2008-01-28	NS-678-90

SOCIAL ASSISTANCE ACT - member of the Fort Good Hope Social Assistance Appeal Committee**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membre du comité d'appel de l'assistance sociale de Fort Good Hope**

MCNEELY, Alphonsine	AR-037-2008	2008-01-28	NS-309-88
---------------------	-------------	------------	-----------

SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Fort McPherson Social Assistance Appeal Committee**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Fort McPherson**

ALEXIE, Dorothy	AR-044-2008	2008-01-28	A-328-2003
BLAKE, Rebecca	AR-045-2008	2008-01-28	A-299-2003
FRANCIS, Alex	AR-046-2008	2008-01-28	A-300-2003
KAY, Johnny	AR-047-2008	2008-01-28	A-134-2002
KOE, Eileen	AR-048-2008	2008-01-28	A-301-2003
KOE, Ruby	AR-049-2008	2008-01-28	A-302-2003
WRIGHT, Elizabeth	AR-050-2008	2008-01-28	A-138-2002

SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Fort Smith Social Assistance Appeal Committee**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Fort Smith**

FRASER, Mathew	AR-051-2008	2008-01-28	NS-343-84
RANSOM, Sam	AR-052-2008	2008-01-28	A-353-2002
SCOTT, Roy	AR-053-2008	2008-01-28	A-354-2002

SOCIAL ASSISTANCE ACT - chairperson of the Hay River Social Assistance Appeal Committee**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - présidente du comité d'appel de l'assistance sociale de Hay River**

LYONS, Betty	AR-078-2008	2008-01-28	A-359-2002
--------------	-------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Hay River Social Assistance Appeal Committee
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Hay River

BALL, Crystal	AR-079-2008	2008-01-28	A-158-2003
CAYEN, Florence	AR-080-2008	2008-01-28	NS-0402-91
DAIGNEAULT, Maureen	AR-081-2008	2008-01-28	A-360-2002
HINSON, Joyce	AR-082-2008	2008-01-28	A-353-2003
MCGUIRE-SMITH, Anne Marie	AR-084-2008	2008-01-28	A-159-2003
MCKAY, Mark	AR-085-2008	2008-01-28	A-361-2002
ROSE, Laura	AR-086-2008	2008-01-28	A-362-2002

SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Holman Social Assistance Appeal Committee
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Holman

BRISTOW, Gary	AR-039-2008	2008-01-28	A-040-2003
KATAOYAK, Simon	AR-040-2008	2008-01-28	A-041-2003
KLENGENBERG, Elsie	AR-041-2008	2008-01-28	A-042-2003
KUDLAK, Mary	AR-042-2008	2008-01-28	A-043-2003
PRETTY, Mel	AR-043-2008	2008-01-28	A-044-2003

SOCIAL ASSISTANCE ACT - chairperson of the Inuvik Social Assistance Appeal Committee
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - présidente du comité d'appel de l'assistance sociale d'Inuvik

KUPTANA, Lucy	AR-031-2008	2008-01-28	A-739-2002
---------------	-------------	------------	------------

SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Inuvik Social Assistance Appeal Committee
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale d'Inuvik

EDWARDS, Frank	AR-030-2008	2008-01-28	A-221-2002
ELANIK, Ruth	AR-032-2008	2008-01-28	A-740-2002
FURLONG, Bernice	AR-033-2008	2008-01-28	A-741-2002
LILLEGRAN, Joyce	AR-034-2008	2008-01-28	A-742-2002
NIEUWENHUYZEN, Marja Van	AR-035-2008	2008-01-28	A-744-2002
ROGERS, Tammy	AR-036-2008	2008-01-28	A-743-2002

SOCIAL ASSISTANCE ACT - chairperson of the Whale Cove Social Assistance Appeal Committee
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - président du comité d'appel de l'assistance sociale de Whale Cove

ENUAPIK, Guy	AR-087-2008	2008-01-28	A-478-95
--------------	-------------	------------	----------

SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Whale Cove Social Assistance Appeal Committee
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Whale Cove

AKEROLIK, Maggie	AR-088-2008	2008-01-28	A-474-95
ENUAPIK, Guy	AR-089-2008	2008-01-28	A-475-95
ENUAPIK, Pat	AR-090-2008	2008-01-28	A-476-95
VOISEY, Theresa	AR-091-2008	2008-01-28	A-477-95

SOCIAL ASSISTANCE ACT - vice-chairperson of the Yellowknife Social Assistance Appeal Committee
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - vice-présidente du comité d'appel de l'assistance sociale de Yellowknife

COULTER, Jackie	AR-059-2008	2008-01-28	A-719-2002
-----------------	-------------	------------	------------

SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Yellowknife Social Assistance Appeal Committee
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Yellowknife

ELLIOT, Petra	AR-060-2008	2008-01-28	A-680-2002
ENGE, Audrey	AR-061-2008	2008-01-28	A-681-2002

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
HAMMER, Sally	AR-062-2008	2008-01-28	A-682-2002
LAJOIE, Karen	AR-063-2008	2008-01-28	A-119-2004
MCNAUGHTON, Marion R.	AR-064-2008	2008-01-28	A-120-2004

**WASTE REDUCTION AND RECOVERY ACT - officer
LOI SUR LA RÉDUCTION ET LA RÉCUPÉRATION DES DÉCHETS - agent d'exécution**

PAQUIN, Emery	AR-066-2008	2008-02-07	A-434-2005
---------------	-------------	------------	------------

**WILDLIFE ACT - Superintendent of Wildlife
LOI SUR LA FAUNE - surintendant de la faune**

BAILEY, Robert P.	AR-067-2008	2008-03-17	A-1083-98
-------------------	-------------	------------	-----------

**YOUTH JUSTICE ACT AND YOUTH CRIMINAL JUSTICE ACT (CANADA) - youth workers
LOI SUR LE SYSTÈME DE JUSTICE POUR LES ADOLESCENTS ET LOI SUR LE SYSTÈME DE JUSTICE PÉNALE
POUR LES ADOLESCENTS (CANADA) - délégués à la jeunesse**

CHINNA, Nancy	AR-074-2008	2008-02-18	A-115-2003
GAMBIN, Dean	AR-071-2008	2008-02-18	A-533-98
HOPE, Frank	AR-075-2008	2008-02-18	A-992-2001
MACKEINZO, Cathy	AR-076-2008	2008-02-18	A-115-2001
ROHATYN, Allyn	AR-077-2008	2008-02-18	A-510-2002
SHEETS, Orrell	AR-072-2008	2008-02-18	A-009-2000
WILLIAMS, Bethan	AR-073-2008	2008-02-18	A-281-2003

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
RAT DOG INC.	C 5976	Suite 5 6 Courtoreille Street Hay River NT X0E 1G2	2008-01-31
99 HOLDINGS LTD.	C 5977	Suite 5 6 Courtoreille Street Hay River NT X0E 1G2	2008-01-31
TWILITE SCREENING SERVICES LTD.	C 5978	Box 725 4916-49th Street Yellowknife NT X1A 2N4	2008-02-12
5979 N.W.T. LTD.	C 5979	802 Precambrian Building 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2008-02-12

ACKERMAN'S REFRIGERATION LTD.	C 5980	Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2008-02-12
THE FILIPINO STORE LTD.	C 5981	Box 383 5016-47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	2008-02-12
BIFROST MARKET RESEARCH INC.	C 5982	Suite 203 5415-50th Avenue Yellowknife NT X1A 1E4	2008-02-12
5983 N.W.T. LTD.	C 5983	Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2008-02-12

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:**AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date de l'enregistrement
PATHWAY MINING 2008 INC.	ET 9369	Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2008-01-29
6898424 CANADA INC.	ET 9374	5300-49th Street Suite 401 Yellowknife NT X1A 3G5	Canada	2008-02-05
CHRYSLER RECEIVABLES 1 INC.	ET 9375	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2008-02-05
CHRYSLER RECEIVABLES 2 INC.	ET 9376	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2008-02-05
FIRM CAPITAL MORTGAGE FUND INC.	ET 9377	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2008-02-06
RECON SERVICES INC.	ET 9378	Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Canada	2008-02-13
THE LEARNING PARTNERSHIP CANADA / PARTENARIAT CANADIEN EN ÉDUCATION	ET 9379	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2008-02-13

FRONT STREET CAPITAL MANAGEMENT GENERAL PARTNER V1 CORP.	ET 9380	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2008-02-13
GALEFORCE ADMINISTRATION SERVICES INC.	ET 9381	Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2008-02-13
MSP 2008 GP INC.	ET 9382	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2008-02-19
YTB TRAVEL NETWORK OF CANADA, ULC	ET 9383	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Nova Scotia	2008-02-19
TRADE SHOW DIRECT LTD.	ET 9384	Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Canada	2008-02-19
VERTICA RESIDENT SERVICES INC. / VERTICA AU SERVICE DES RESIDENTS INC.	ET 9385	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2008-02-19
3224881 NOVA SCOTIA COMPANY	ET 9386	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Nova Scotia	2008-02-19
CASAGRANDE CANADA INC.	ET 9387	200, 5120-49th Street, Yellowknife NT X1A 1P8	New Brunswick	2008-02-20
3224882 NOVA SCOTIA COMPANY	ET 9388	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Nova Scotia	2008-02-20
W.J. PARISEAU SALES LTD.	ET 9389	328 Old Airport Road Yellowknife NT X1A 3T3	Canada	2008-02-20
ATCON CONSTRUCTION INC.	ET 9390	Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	New Brunswick	2008-02-18
SILPADA DESIGNS CANADA COMPANY	ET 9391	Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2008-02-21

OMGEO CANADA LTD. / OMGEO CANADA LTEE	ET 9392	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2008-02-21
GE CANADA REAL ESTATE INC.	ET 9393	Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2008-02-21
TISI CANADA INC.	ET 9394	Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2008-02-21
TELUS HEALTH GP INC. / TELUS SANTÉ COMMANDITÉ INC.	ET 9395	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2008-02-21
TELUS DEBIT AND CREDIT PROCESSING SOLUTIONS GP INC / TELUS SOLUTIONS D'OPÉRATIONS DÉBIT ET CRÉDIT COMMANDITÉ INC.	ET 9396	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2008-02-21
TELUS CASH MANAGEMENT SOLUTIONS GP INC. / TELUS SOLUTIONS DE GESTION DE TRÉSORERIE COMMANDITÉ INC.	ET 9397	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2008-02-21
TELUS ELECTRONIC TAX FILING SOLUTIONS GP INC. / TELUS SOLUTIONS DE DÉCLARATION ET DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUES DE TAXES ET D'IMPÔTS COMMANDITÉ INC.	ET 9398	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2008-02-21

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
ROYAL HOST AMALCO #1 INC.	ET 9370	729110 ALBERTA LTD., 729118 ALBERTA LTD., 742718 ALBERTA LTD., 742719 ALBERTA LTD., 752113 ALBERTA LTD., 752115 ALBERTA LTD., CALGARY CROWCHILD PURCHASECO INC., GRAND OKANAGAN RESORT LTD, NORTH YORK (KEELE ST.) PURCHASECO INC., RH DEVELOPMENT CORP., RH RESIDENCES LTD, ROYAL HOST CORP., SUNDAIL INN LTD., YELLOWKNIFE INN INC., R335 ENTERPRISES LTD., R336 ENTERPRISES LTD., 1367653 ALBERTA LTD., TRAVELODGE CANADA CORP., ROYAL HOST WINNIPEG HOTEL LTD., ROYAL HOST DARTMOUTH HOTEL LTD., ROYAL HOST NEW GLASGOW HOTEL LTD., ROYAL HOST MONCTON HOTEL LTD., 1369107 ALBERTA LTD., 1369112 ALBERTA LTD., 1366179 ALBERTA LTD., 1369115 ALBERTA LTD., 1369117 ALBERTA LTD., 1365982 ALBERTA LTD., 1365975 ALBERTA LTD., AIRLANE HOTEL LTD., BELLEVILLE PURCHASECO INC., CHATHAM PURCHASECO INC., LONDON (SOUTH) PURCHASECO INC., NORTHERN ONTARIO (VI) AMALCO INC., OAKVILLE (HI) PURCHASECO INC., ROYAL HOST (CANADA) GP INC., TRENTON PURCHASECO INC., 1369955 ALBERTA LTD., 1369959 ALBERTA LTD., 1369936 ALBERTA LTD., 1369940 ALBERTA LTD., 1369944 ALBERTA LTD., 1369965 ALBERTA LTD., 1369968 ALBERTA LTD., 1369972 ALBERTA LTD., LONDON (KING ST.) PURCHASECO INC. & OTTAWA (JCST) PURCHASECO INC.	2008-01-01
ROYAL HOST AMALCO #2 INC.	ET 9371	ROYAL HOST AMALCO #1 INC. & ROYAL HOST EXCHANGE CORP.	2008-01-01
ROYAL HOST HOTELS GP INC.	ET 9372	ROYAL HOST AMALCO #2 INC. & 1101855 ALBERTA LTD.	2008-01-01
MIRAMAR NORTHERN MINING LTD.	ET 9373	MIRAMAR CON MINE, LTD. ET 5133 & MIRAMAR HOPE BAY LTD.	2007-12-19

TELESAT CANADA	ET 9399	TELESAT CANADA ET 9151 & 4363230 CANADA INC.	2007-10-31
TAQA NORTH LTD.	ET 9400	TAQA NORTH LTD. ET 9279 & PIONEER NATURAL RESOURCES CANADA INC.	2008-01-01
FRANCO-NEVADA CORPORATION	ET 9401	FRANCO-NEVADA CORPORATION ET 9346 & FRANCO-NEVADA CANADA CORPORATION ET 9349	2008-01-01
PRACTICE SOLUTIONS LTD. / SOLUTIONS CLINIQUES LTÉE	ET 9402	PRACTICE SOLUTIONS LTD. / SOLUTIONS CLINIQUES LTÉE ET 8718 & CMA MEDIA INC. / AMC MÉDIA INC.	2008-01-01
WELLCO ENERGY SERVICES INC.	ET 9403	WELLCO ENERGY SERVICES INC. ET 8802 & SANITHERM ALBERTA INC. & POLCON AERATION SYSTEMS INC.	2008-01-01
MCDONALD'S RESTAURANTS OF CANADA LIMITED	ET 9404	MCDONALD'S RESTAURANTS OF CANADA LIMITED ET 7848 & R.M. GILLIAM INC.	2008-01-01
SHELL CANADA LIMITED / SHELL CANADA LIMITEE	ET 9405	SHELL CANADA LIMITED ET 6630 & SHELL INVESTMENTS LIMITED & SHELL CANADA PRODUCTS LIMITED ET 6236 & SURE NORTHERN ENERGY LTD.	2007-12-30
SANDVIK MINING AND CONSTRUCTION CANADA INC.	ET 9406	SANDVIK MINING AND CONSTRUCTION CANADA INC. ET 8475 & SANDVIK ROTARY TOOLS CANADA INC.	2006-01-02
SANDVIK MINING AND CONSTRUCTION CANADA INC.	ET 9407	SANDVIK MINING AND CONSTRUCTION CANADA INC. ET 9406 & SANDVIK ROCK TOOLS INC. & SANDVIK EQUITY CORP. & S.D.S. DIGGER TOOLS CANADA INC.	2007-01-01
PENN WEST PETROLEUM LTD.	ET 9408	PENN WEST PETROLEUM LTD. ET 9076 & PENN WEST CANETIC ACQUISITION LTD. & TREND ENERGY INC. & 1141702 ALBERTA LTD. & TITAN EXPLORATION LTD. & CANETIC RESOURCES INC. & 1336953 ALBERTA LTD. & VAULT ENERGY INC. ET 8742	2008-01-11
AVAYA CANADA CORP.	ET 9409	AVAYA CANADA CORP. ET 8749 & UBIQUITY SOFTWARE CORPORATION INCORPORATED	2007-10-01

SCOTIA SECURITIES INC. / PLACEMENTS SCOTIA INC.	ET 9410	SCOTIA SECURITIES INC. / PLACEMENTS SCOTIA INC. ET 7483 & 1746108 ONTARIO INC.	2007-11-01
--	---------	---	------------

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 294(6)]:
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 294(6)]:**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
STERLING MUTUALS INC.	ET 6474	2008-02-20

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4)]:
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
AURORA FIDDLE SOCIETY	SOC 1724	Yellowknife	2008-01-30
K'AHSHO GOT'INE SELF- GOVERNMENT NEGOTIATIONS SECRETARIAT	SOC 1725	Fort Good Hope	2008-02-21

**EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

- | | | |
|----|------------------------------|--------------|
| a) | LINDSAY, Angela Annette | Inuvik |
| b) | MARINIC-GRIFFIN, Anna (R) | Edmonton |
| c) | McPHERSON, Ernest Samuel (R) | Fort Simpson |
| d) | VILLENEUVE, Laurell (R) | Fort Simpson |

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

- | | | |
|----|----------------------------|--------------|
| a) | BAINES, Derek A. (R) | Yellowknife |
| b) | DEYELLE, Lysette (R) | Yellowknife |
| c) | FERGUSON, Kent Douglas (R) | Yellowknife |
| d) | GAGNON, Donel (R) | Yellowknife |
| e) | HERRING, John (R) | Fort Simpson |
| f) | KHOUNKHONG, Somkid | Yellowknife |
| g) | MALLOCH, William (R) | Yellowknife |
| h) | MANUEL, Chris Maxwell (R) | Inuvik |
| i) | POND, Cory Eugene | Yellowknife |
| j) | SHEPARD, Roger Terrance | Yellowknife |
| k) | SHEPPARD, Edward E. (R) | Norman Wells |
| l) | THEIL, Eberhard T. (R) | Yellowknife |

 GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

ARCHIVES ACT

The following boxes of records are ready for final disposition on or after April 18, 2008. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 920-3009 or 873-7446 before April 17, 2008.

DEPARTMENT TITLE	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Education, Culture and Employment	2	0535-35-0648
Health and Social Services	102	0535-35-0621
	593	0535-35-0662
Human Resources	19	0535-35-0609
	9	0535-35-0660
	2	0535-35-0668
Industry, Tourism and Investment	1	0535-20-0042
	2	0535-30-0120
	43	0535-30-0121
	3	0535-30-0122
Justice	3	0535-35-0670
Legislative Assembly	3	0535-35-0671
Municipal and Community Affairs	2	0535-30-0123
	2	0535-35-0630
	1	0535-35-0661
	3	0535-35-0664
Northwest Territories Business Development and Investment Corporation	2	0535-35-0517
Northwest Territories Housing Corporation	5	0535-35-0489
	1	0535-35-0534
	1	0535-35-0589
Public Works and Services	1	0535-20-0047
	23	0535-25-0078
	2	0535-35-0490
	14	0535-35-0498
Transportation	9	0535-35-0482
	5	0535-35-0550
	6	0535-35-0551
Workers' Compensation Board of the Northwest Territories and Nunavut	1	0535-35-0655
	10	0535-35-0667
Yellowknife Health and Social Services Authority	15	0535-35-0669
	14	0535-35-0672

The following **electronic records** are ready for final disposition on or after April 18, 2008. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 920-3009 or 873-7446 before April 17, 2008.

DEPARTMENT TITLE	NUMBER OF ELECTRONIC RECORDS	REFERENCE NUMBER
Public Works & Services	242	0535-35-0659

LOI SUR LES ARCHIVES

La destruction des boîtes de dossiers mentionnées ci-après est prévue à compter du 18 avril 2008. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des dossiers, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 17 avril 2008 au 920-3009 ou au 873-7446.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Éducation, Culture et Formation	2	0535-35-0648
Santé et Services sociaux	102	0535-35-0621
	593	0535-35-0662
Ressources humaines	19	0535-35-0609
	9	0535-35-0660
	2	0535-35-0668
Industrie, Tourisme et Investissement	1	0535-20-0042
	2	0535-30-0120
	43	0535-30-0121
	3	0535-30-0122
Justice	3	0535-35-0670
Assemblée législative	3	0535-35-0671
Affaires municipales et communautaires	2	0535-30-0123
	2	0535-35-0630
	1	0535-35-0661
	3	0535-35-0664
Société d'investissement et de développement des Territoires du Nord-Ouest	2	0535-35-0517
Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest	5	0535-35-0489
	1	0535-35-0534
	1	0535-35-0589
Travaux publics et Services	1	0535-20-0047
	23	0535-25-0078
	2	0535-35-0490
	14	0535-35-0498
Transports	9	0535-35-0482
	5	0535-35-0550
	6	0535-35-0551
Commission des accidents du travail des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut	1	0535-35-0655
	10	0535-35-0667
Santé et Services sociaux de Yellowknife	15	0535-35-0669
	14	0535-35-0672

La destruction des **documents informatiques** mentionnés ci-après est prévue à compter du 18 avril 2008. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des documents, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 17 avril 2008 au 920-3078 ou au 873-7446.

MINISTÈRE	NOMBRE DE DOCUMENTS INFORMATIQUES	NOMBRE DE BOÎTES
Travaux publics et Services	242	0535-35-0659

SECURITIES ACT

Notice is hereby given that the following code has been adopted, in full, under section 54.1 of the *Securities Act*:

- (a.1) *Multilateral Instrument 11-102, Passport System* of the Canadian Securities Administrators;
- (j) *National Instrument 41-101, General Prospectus Requirements* of the Canadian Securities Administrators;

The code was adopted by the *Adoption of National and Multilateral Instruments (Securities Act) Regulations, amendment*. This regulation has been registered, pursuant to the *Statutory Instruments Act*, under the number R-015-2008, and published in Volume XXIX, Number 3 of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

Copies of this code can be obtained from the Legal Registries Division of the Department of Justice at the following address:

Legal Registries Division
Department of Justice
Government of the Northwest Territories
5009 - 49th Street
P.O. Box 1320
Yellowknife NT X1A 2L9
Telephone (867) 920-3318

LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES

Avis est donné que le code qui suit a été adopté dans son intégralité en vertu de l'article 54.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* :

- a.1) *Norme multilatérale 11-102, Régime de passeport* des Autorités canadiennes en valeurs mobilières;
- j) *Norme canadienne 41-101, Obligations générales relatives au prospectus* des Autorités canadiennes en valeurs mobilières;

Le code a été adopté dans le cadre du *Règlement sur l'adoption de normes canadiennes et multilatérales (Loi sur les valeurs mobilières)*—Modification. Ce règlement a été inscrit, en conformité avec la *Loi sur les textes réglementaires*, sous le numéro R-015-2008, et publié dans le volume XXIX, numéro 3 de la *Partie II* de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

Il est possible d'obtenir des exemplaires de ce code en s'adressant aux Bureaux d'enregistrement du Ministère de la justice à l'adresse suivante :

Bureaux d'enregistrement
Ministère de la justice
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
5009, 49^e rue
C.P. 1320
Yellowknife, T.N.-O.
X1A 2L9
Téléphone: (867) 920-3318

 MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT**NOTICE OF PUBLIC AUCTION OF PROPERTIES**

Pursuant to the *Property Assessment and Taxation Act*, R.S.N.W.T. 1988, c.P-10 and amendments thereto, the Town of Norman Wells advises that there will be a public auction on April 16, 2008 at 3 pm at the Town Office, 3 Mackenzie Drive, Norman Wells, NT.

The following properties will be offered for sale:

LOT	GROUP	PLAN	MINIMUM SALE PRICE
165	1158	1170	\$ 14,200.00
166	1158	1170	\$ 22,400.00
167	1158	1170	\$ 11,650.00

Be advised that the assessed owner may, within 30 days of the date of the public auction, redeem the taxable property in accordance with section 97.84 of the *Property Assessment and Taxation Act*.

Be warned that if the taxable property is sold, every existing interest, estate, encumbrance or claim in or against the taxable property, other than those referred to in section 97.9 of the *Property Assessment and Taxation Act*, will be extinguished.

Be advised that the purchaser must comply with the Town of Norman Wells Property Standards By-Law No. 95-28.

Be advised that the taxable property may not be offered for sale at the public auction if anyone pays, before the commencement of the auction, the arrears of property taxes payable in respect of the taxable property and all reasonable expenses incurred by the taxing authority, as of the date of payment, to collect the arrears.

Be advised that a person who pays the arrears of property taxes and expenses referred to in paragraph 97.7(1)(h) of the *Property Assessment and Taxation Act* may obtain a lien on the taxable property for the amount paid if the person is someone referred to in subsection 97.51(1) of the *Property Assessment and Taxation Act*.

Be advised, in accordance with section 97.86 of the *Property Assessment and Taxation Act*, subject to subsection (2), the purchaser of a taxable property that is sold at a public auction must, in a manner satisfactory to the tax authority, pay a deposit of 25% of the purchase price to the taxing authority on the date of the auction and pay the balance of the purchase price to the taxing authority

- (a) on the day following the day that the former assessed owner's right to redeem the property expires under section 97.84 of the *Property Assessment and Taxation Act*, where no application is pending under section 97.87 of the *Property Assessment and Taxation Act*; and
- (b) within 30 days of the day that the sale is confirmed by the Supreme Court, where an application has been made under section 97.87 of the *Property Assessment Taxation Act*.

LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS**AVIS DE VENTE DE PROPRIÉTÉS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES**

En application de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers*, L.R.T.N.-O. 1988, ch.P-10, avec ses modifications successives, la ville de Norman Wells annonce qu'une vente aux enchères publiques aura lieu à 15 h, le 16 avril 2008 au bureau municipal situé au 3, Mackenzie Drive, à Norman Wells, aux Territoires du Nord-Ouest.

Les propriétés suivantes seront mises en vente :

LOT	GROUPE	PLAN	PRIX DE VENTE MINIMAL
165	1158	1170	14 200,00 \$
166	1158	1170	22 400,00 \$
167	1158	1170	11 650,00 \$

Soyez avisés que :

Le propriétaire évalué peut, dans les 30 jours suivant les enchères publiques, racheter la propriété imposable en conformité avec l'article 97.84 de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers*.

La vente d'une propriété imposable éteint tout intérêt, domaine, charge ou réclamation à l'égard de cette propriété à l'exception de ce qui est énuméré à l'article 97.9 de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers*.

L'acheteur doit respecter le règlement municipal n° 95-28 de la ville de Norman Wells concernant les normes des bâtiments.

La propriété ne sera pas mise en vente aux enchères si, avant le début des enchères publiques, quelqu'un rembourse les arriérés d'impôt foncier et toutes les dépenses raisonnables engagées par l'administration fiscale pour la perception de ces arriérés.

La personne qui rembourse les arriérés d'impôt foncier et les dépenses mentionnées à l'alinéa 97.7(1)h) de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* peut avoir un privilège sur la propriété imposable pour le montant remboursé s'il s'agit d'une personne dont il est fait mention au paragraphe 97.51(1) de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers*.

En conformité avec l'article 97.86 de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers*, sous réserve du paragraphe (2), l'acheteur d'une propriété imposable vendue aux enchères publiques doit verser, à la date des enchères et d'une façon que l'autorité fiscale estime satisfaisante, un dépôt de 25 % du prix d'achat à l'administration fiscale et lui verser le solde du prix d'achat :

- a) le jour suivant la date d'expiration du droit de rachat par l'ancien propriétaire évalué en application de l'article 97.84, si aucune demande prévue à l'article 97.87 n'est en cours;
- b) dans les 30 jours de la date de confirmation de la vente par la Cour suprême, si une demande a été présentée en vertu de l'article 97.87.

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2008©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2008©
